

ترجمه نامه دوم

درخواستگر گرامی DV

این یک اعلامیه رسمی می باشد که شما اکنون امکان پیگیری درخواست ویزای DV-2010 را دارید. اگر شما در به دست آوردن ویزای DV-2010 تا سی ام سپتامبر 2010 شکست بخورید، ثبت نام شما منقضی خواهد شد. بر اساس قانون ویزای DV-2010 پس از تاریخ سی ام سپتامبر 2010 صادر نخواهد شد. همسر شما و فرزندان مجرد زیر 21 سال شما که واجد شرایط ویزای گوناگونی هستند همچنین باید ویزای آنها تا سی ام سپتامبر 2010 صادر شده باشد. بعد از آن تاریخ ویزای اعضا خانواده صادر نمی شود و نخواهند توانست تحت ویزای DV-2010 به همراه شما وارد ایالات متحده شوند یا به شما پیوندند.

اطلاعات محتویات متعلق است به کاوشگر نت (نام و نام خانوادگی درخواستگر م) علاقه مند به مهاجرت به ایالات متحده آمریکا. کیس درخواستگر شامل کیسهای اعضا واجد شرایط خانواده برای ادامه فرآیند ویزا به آنکارا فرستاده شده است. نشانی آن آدرس در زیر داده شده است.

یک قرار ملاقات برای شما در موقعیت زیر و تاریخ و ساعت 8:30 صبح برای شما برنامه ریزی شده است. درخواستگر و همه اعضای خانواده درخواستگر که در پیوست لیست شده اند باید در قرار ملاقات در تاریخ ملاقات حضور داشته باشند.

Please notify the office listed below if the applicant cannot keep the appointment.

(این جمله برای من نامفهوم بود)

درخواستگر و هر عضو واجد شرایط خانواده هنگام رسیدن لازم خواهند داشت که گواهی های کافی براس شناسایی ارائه دهند.

لطفا محتویات راهنما را به دقت خوانده و دنبال کنید:

جمع هزینه برای یک ویزای مهاجرت گوناگونی از تاریخ 19 نوامبر 2007 مبلغ 775 دلار آمریکا (برای هر نفر) می باشد. این جمع شامل بهای درخواست (برای هر نفر) 335 دلار، تضمین مالیات و هزینه اضافی (برای هر نفر)

45 دلار، و نرخ اضافی مالیات ویزای قرعه کشی گوناگونی (برای هر نفر) 375 دلار. همه هزینه باید قبل از مصاحبه ویزا پرداخت شود و اگر ویزا رد شود قابل استرداد نیست.

صفحه(ها)ی پیوست با عنوان "اعلان به درخواستگر ویزا" لیستی از نام و وضعیت پرونده درخواستگر اصلی و همه اعضای خانواده ای که برای این کیس لیست شده اند فراهم کرده است. لطفا توجه داشته باشید که یکی یا بیش از یکی از درخواستگران این کیس ممکن است مدارک درخواستی را ارسال نکرده باشند یا مدارک ناقص ارسال کرده باشند بنابراین لیست را به دقت کنترل کنید. اصل یا کپی تایید شده همه مدارک خواسته شده باید در زمان مصاحبه تسلیم شده باشد.

یادآوری

- اصل یا کپی تایید شده همه مدارک باید برای مصاحبه آورده شود.
- آزمایشهای پزشکی قبل از مصاحبه باید تکمیل شود.
- بایستی عکس به اندازه و تعداد درست برای همه اعضا خانواده برای مصاحبه ویزا آورده شود.
- شکست در تهیه همه مدارک مورد نیاز ممکن است نتیجه رد ویزا داشته باشد.

پرسشها

مرکز کنسولگری کنتاکی روند کیس شما را کامل کرده است و هرگونه پرسش اضافی بایستی ارجاع شود به آدرس قسمت بررسی ویزا در آدرس زیر که در آنجا قرار ملاقات شما برنامه ریزی شده است.

EMBASSY OF THE UNITED STATES
110 ATATURK BULVARI

90-312-426-5470 X 230

هنگامی که با سفارت/کنسولگری به وسیله تلفن یا نامه ارتباط برقرار می کنید همیشه عطف به نام درخواستگر و شماره کیس عینا به صورت زیر باشد:

Case Number: 2010AS00007000 (شماره کیس خود درخواستگر- م)

Principal Applicant Name: KAVOSHGAR, NET (نام خود درخواستگر)

Preference Category: DV Diversity

Foreign State of Chargeability: IRAN